

## Athör tueŋ ci Pîter göt Wët nhom

Athör tueŋ ci Pîter göt ècï gät koc ci gam, koc ci Nhialic kuany. Kockä aake ci thiëi wuöt kôk yiic pan Athia. Wët gët yen athöör ë rin bi yen koc bi ye kueen dëet puöth bïk gum, wët ye ke nök rin ci kek gam. Aaye Pîter lëk Wët Puöth Yam ë rin Jethu Kritho, raan ci thuønde ku jön rot ku këden ci thon bö, ke cöl aŋjöth.

Ku rin ë wët kënë adhilkë gam bïk kepuöth dëet ku guumkë rin ë gamden yen athem. Ku ŋickë lön bi ke riɔp aköl le Jethu raan ci lœc ku dœc dhuk.

Na cok alon ye Pîter ye lëk ke bïk kepuöth aa dëet, të yok kek kärec, aye lëk ke aya, bïk pïr ke ciit koc Raan ci lœc ku dœc.

*Käk tö thïn*

Muöth tueŋ 1:1-2

Lëk rin kuɔony Nhialic 1:3-12

Käk dhilkë looi rin Pïr ë Yam 1:13-2:10

Kë ye koc ci gam kony riäak yic 2:11-4:19

Kuɔony koc ci gam 5:1-11

Muöth ciëen 5:12-14

<sup>1</sup> Yen Pîter atuny Jethu Kritho, yen agët tënë koc ci Nhialic kuany, ci thiëi bëzi kôk yiic pinynom hom cimën Pontuth, Galatia, Kapadokia, Athia ku Bithinia.

<sup>2</sup> Wäda Nhialic aci we kuany rin yen këden wiç theer. Ku Wëi Nhialic aci we looi bæk aa kacke, ku këya bæk Jethu Kritho theek, raan ci thou rin bi

adumuöömkun päl piny. Bï dhëëj ku döördit rëär kek we.

### *Njöth akölriëec èbën*

**3** Yok aa dhil Nhialic Wun Bänyda Jethu Krïtho leec. Ku rin lier piände tënë yo, aci yo yiëk pïr ë Yam, jön ci yen Jethu Krïtho jöt thou yic, ku kënë ë yo cõl aŋjöth.

**4** Añicku lõn bï yok käk ye Nhialic täu kacke yön. Käkkä aaye muk nhial paande apath ë rienkun. Aaye tõõu të cii kek bï dhiäth thïn, të cïn kë bï ke rac ku cïn kë nyeei ke thïn.

**5** Aa tõõu ke ë rienkun, rin le wek gam bï we tiit ë riel Nhialic. Ku käya wek aabï luök akoldä cït të ci Nhialic guiër ye.

**6** Miëtkë puõth rin kë ci Nhialic looi, cõk alõn bï wek puõth aa riääk ëmën rin käjuëc bæk ke guum.

**7** Ku kë ye wek gum, ee lõn bæk nyuõth lõn ye gamdun yic. Agut mïläj tõc, ye raan lëu bï rac, aye kanj täau mæec bï them. Käya, gamdun tënë Nhialic wär mïläj adhil them aya bï tij lõn bï wek puõth riel. Ku Nhialic abi we cõl ayök lëc ku duaar aköl le Jethu Krïtho dhuk.

**8** Na cõk alõn këc wek ye kanj tij, ka nhiarkë. Cõk alõn cii wek ye ye tij ëmën ka ya ke gam. Ku acin wël puõth ye wek miët piändun teet,

**9** rin wek aa kuõony wëikun yön, kënë yen ye yön gam yic tënë ye.

**10** Kõc käk Nhialic tij ci we lëk rin dhëëj Nhialic, acik wïc apei bïk kuõony wëi kënë ñic.

**11** Ku Wëi Krïtho rëär kegup aci ke nyuõth të bï Krïtho guum thïn, ku käpuõth bï röt looi, ee kënë

cök. Ku acik them bïk ñic ye nñen bï kënë rot looi, ku yenjö bï ye nyuøsth.

**12** Acï Nhialic nyuøth koc käkke tñj lñn käk yekë ke lueel aacie käk ë kuøonyden, aa käk kony ë we. Käk yakë ke piñ ëmën aaci atuuc ë Wët Puøth Yam jam riel Wëi Nhialic cï tuøjc nhial pinyhom. Käkkä aaci atuuc nhial bën aa wïc aya bïk ke deet yiic.

### *Pïr ë Yam*

**13** Këya, cökkë röt piny rin ë luøi. Duøkkë röt cöl amër dhöl kök. Näthkë ke ye döc bï Nhialic gäm we aköl le Jethu Krïtho bën.

**14** Thëkkë Nhialic, ku duøkkë piërdun cöl acök käkkun yakë ke wïc wepuøth, cimën wäär kuc wek Wët Puøth Yam.

**15** Mëeckë röt wei kuat kärëc yiic ëbën akölaköl, cimën cii Nhialic raan cï we cœl rot ë thiäk kuat kërac aya.

**16** Acï göt athör theer wël Nhialic yic ëlä, “Mëec rot wei kërac yic cimën mec yen kek kërac.”

**17** Të röök wek tënë Nhialic, ayakë cœl, “Wäda.” Yen ë luk looi cök tënë koc ëbën, kë cï raan looi yen ë të bï Nhialic luønde luök thïn nyooth. Këya, rëërkë ke we thek Nhialic piërdun yic pinyhom ë tën.

**18** Rin wek aa ñic kë cï we wëér bei pïr wäär yic, pïr cïn kë kuany thïn wäär cäk ñic tënë wärkun dït. Ku wek aa we këc waar kën yäi, cimën ye mïläñ tœc ku mïläñ thith yäi.

**19** Ku wek aaci waar rin cï Krïtho rot gam bï nök, ku kënë ajuér thiek yic apei, ee cït manh amääl cïn kë diu yeguöp.

**20** Nhialic èci Jethu lōc ke piny ku nhial kēc cak, ku cōl ajəl njic è ninkä riənkun.

**21** Ku è Jethu yen aci wek Nhialic gam, Nhialic è jöt ye ranj yic ku yik duaardit apei. Ku këya, wek aa la gam ku njöth tënë Nhialic.

**22** Ku èmën wek aaci la cök rin theek wek yic, ku bæk miëthakun anhiaar ayic, nhiarkë röt kamkun apei piäthkun yiic èbën.

**23** Wek aa dhil röt nhiaar, ku rin wëtden rëer thün akölriëec èbën, aci Nhialic we cäl aa ben dhiëeth, dhiënh mith raan cie thou cimën koc ke dhiëth yo.

**24** Cimën ye athör theer wël Nhialic ye lueel èlä, “Raan èbën acit noon è riel, ku kuat këden path èbën, acit yöök è teŋ.

**25** Ku wët ci Bëny lueel è ya yic akölriëec èbën.”

Wët kënë è Wët Puoth Yam ye atuuc lëk koc.

## 2

### *Alel pür ku koc Yam Nhialic*

**1** Këya, pälkë luɔi käreç èbën, pälkë lueth ku ruëeny, ku duökkë wepuöth ye yiëk këpeth koc koc. Ku duökkë koc koc ye lëk gup wël rac è path.

**2** Luɔikë röt bæk ciët mithkor ye ciëk path ke muk. Yakë ciëk path wic akölaköl, ciëk è wëikun ku bi wëikun düt ke we njic Nhialic.

**3** Rin aci göt athör theer wël Nhialic yic èlä, “Acäk yöök è röt yen të peth Bëny thün.”

**4** Bäkkë tënë Bëny, Bëny yen cít alel pür wääär ci koc jai, ku aci Nhialic kuany ke ye këpath apei.

**5** Ku week aya, cït aleel pïr, wek aa buth bïk aa luaj wëi. Ku bïk aa koc la cök lëu ye bïk kïk wëi cï Nhialic gam juér ye rin Jethu Kriðho.

**6** Rin alëu raan bï kueen athör theer wël Nhialic yic, ee yen ye lueel thïn elä,  
“Yen acä alel ril path apei kuëny bei aleel yiic,  
ku tääu Jeruthalem ë yam ke cït mën,  
ku raan bï ñäthde tääu alel kënë kou acii guöp bï  
yär.”

**7** Alel kënë apath apei tënë wek koc cï gam, ku tënë koc këc ye gam.

“Alel cï koc ë buth kuec lñ cïi yen path  
yen aci bën alel path apei tënë aleel ëbën.”

**8** Rin aci gït aban dët yic athör theer wël Nhialic yic elä,  
“Kënë yen alel bï koc kecök deeny,  
ku ee yen kuur bï keek col awiëek.”

Aa kecök deeny rin këc kek wët cï Nhialic lëk koc gam. Ku kënë yen ëci Nhialic guiir tënë ke.

**9** Wek aa koc cï Nhialic kuany ku wek aa koc kïk Nhialic aya, yen bënyñaknhom, wun cï lòc bï Nhialic luëji, koc ë Nhialic. Nhialic aci we cööl bei muësth yic ku bakkë yërdén dhëñ apei yic. Rin bïk kïkken puoth ye ke looi lëk koc.

**10** Wek aa we cie koc Nhialic, ku ëmën wek aa kacke. Wek aa we kuc ñuëen ë Nhialic, ku ëmën wek aaci të ye Nhialic koc ñuääñ thïn ñic.

**11** Mäthkië, wek aa yëjik puöu ëbën, wek koc pïr ke we cït jööl pinyñhom ë tën. Duëkkë wepuöth ë yiëk kärec ye guäpkun ke wïc, kärec thär kek wëikun.

**12** Piëärkë ë pîr path kam koc kuc Nhialic, ku na cøkkë ya lueel lön ye wek luui kärec, ka bï käpuoth yakë ke looi tñj bïk Nhialic leec aköl le yen bën.

**13** Rin bï wek kë ci Bëny looi buoøth yic, thëkkë bãny mæc baai, bënyñaknhom yen dït,

**14** ku bãny kôk ci ke luõõi bïk koc kärec looi aa tém awuõc, ku leckë koc käpath looi.

**15** Rin Nhialic awic we ku bæk koc we jääm gup rin kuc kek känj, çol aabit të tñj kek we ke we loi käpath.

**16** Wek aacie aloony ë koc kôk. Ku duökkë kënë çol akum kärec yakë ke looi köth. Wek aa loony ë Nhialic luõõi.

**17** Thëkkë raan ëbën, ku nhiarkë miëthakun ci gam. Thëkkë Nhialic ku thëkkë bënyñaknhom.

### *Kë ye gum Jethu nyuõth yo*

**18** Koc luoi aa dhil wët ye bãnyken lëk ke piñ, ku thekkë ke apei. Luõikë kënë tënë ke ëbën, bãny yic we ciëëj ku bãny kuc we ciëëj aya.

**19** Na gum areem ke cie awuõcdun ca looi, ke yiñc Nhialic yipuõu, ke yin abi Nhialic dœc.

**20** Ye lec ñò tò thïn të beñ yiñ ku gum areem rin awuõc ca looi? Ku na gum areem rin këpuoth ca looi, ke yin abi Nhialic dœc.

**21** Ee gum kënë yen ë çol Nhialic yiñ, rin Kritho aci gum ë riënkun, ku nyuth we të bï wek guum thïn cimënde, rin bï wek dhöldé buoøth yic.

**22** Acin awuõc ci kanj looi ku akëc lueth kanj lueel ë thuønde.

**23** Wäär ye kek ye läät, akëc bën adhuk nhom ë wël rec. Ku wäär beñ ye akëc koc bën riääc lön bï

yen këde guõõr, acï rot bën tääu ë Nhialic cin yen luk looi ë cök.

<sup>24</sup> Krïtho acä awuõc jõt, awuõc kärec cuk ke looi, wääär reem ye tim cï riüü kök, rin bï yok luõi adumuõõm puõl ku püürku ë pîr la cök. Ku têtöök juëc cï yiëk ye aacï we waarr ë thou yic.

<sup>25</sup> Wek aa we cït amël cï dhël baai, ku ëmën wek aacï dhuõk ciëen, bæk raan dieer ë we cïmën ye abiõök dieer amälke buoõth, raan wëikun tüit.

### 3

#### *Diääär ku Röörken*

<sup>1</sup> Këlä aya, wek diääär wek aa dhil röt thön röörkun. Rin na le raan tö kamken ke këc wët Nhialic gam, ka bï luõidun path col agëm, ke cïn wët lëk ke.

<sup>2</sup> Rin aabï pïrdun path ku të theek wek ke thïn tüj.

<sup>3</sup> Duõkkë röt loi bæk dhëej rin käjuëc ye ke tüj wegup ayeer kepëc. Cïmën të ye wek wenhiïm guieer thïn. Ku ciënkë mïlõõj töc ku alëth path juëc kök.

<sup>4</sup> Duõkkë ye luui këya, ee kë rëër yïpuõu alõñthïn yen ë të dhëeñ yïn thïn nyuõõth, dhëeñ la yic athëek ku lier ë puõu cie rot ë waarr të cök yïn dhiõp. Ku ee yen dhëeñ ye Nhialic tüj ke path apei.

<sup>5</sup> Diääär theer wääär path Nhialic nhom ciëj ke ñickë apei lõn bï Nhialic kë cï thon dhiel looi, aake cï röt thön röörken ku ee kënë yen ë ke col adhëj.

<sup>6</sup> Thara acït ë diääärkä, ë ye kë cï Abaram lëk ye bï looi, looi. Ku të jïeem yen tënë ye, aye lueel bánydië.

Wek aa cît Thara ëmën t  looi wek k path tënë k c k k, ke c n k  ri  c wek.

<sup>7</sup> Ku wek r  r aya wek aa dhil cien apath kek di  rkun, ku  ieck  l n di  r aac  ril c m n r  r. Yak  ke  iec ci   n ku thëkkë ke rin keek aab  mi c path Nhialic y k aya c m ndun. Lu ik  kënë rin b  r  kkun la c k.

### *K c c  gam aa gum rin lu i k path*

<sup>8</sup>  m n awi c ba w t l k we wit.  ieck  cien kamkun, ku ye  ek die r k r ec b   ek y k. Nhiark  r t c m n  ek ke w m nh . Lier pu u tënë k c  b n. Ku dhi lk  r t dhu k piny.

<sup>9</sup> Na lui k c k k y k k rac, ke duk col tënë ke k r ec d t. Na ye raan d t y k w i k rac, ke duk w i k rac aya. Na loi k c k rac tënë y k ke y k thi c Nhialic b  ke d oc. Yen ee k n c l Nhialic y k rin b  y n d cde y k.

<sup>10</sup> C m n ye ath r the r w l Nhialic ye lueel  l  , “Ra n w c p r path ku w c b  pu u mi t, ke cie jam w l r c ku c i lueth ye lueel.

<sup>11</sup> Ku adhil lu i k rac pu l ku looi k path, adhil them pi nde  b n b   iec cien apath kek k c k k.

<sup>12</sup> Rin B ny ee k c path tiit ku ee r  kken pi , ku Nhialic ee y nyin p n k c k rac looi.”

<sup>13</sup> Ye a b  c l agum t  w c y n ye y pu u ba k path looi?

<sup>14</sup> Na c l k c k k y k agum rin looi y n k path, ke k path yen aloi rot tënë y . Duk ri c  ke ku duk ye die r,

**15** ku calkë Kritho aye Bëny piërdun yic. Rëér ke yï cï rot guiir akölaköl ba koc yï thiëec tët kë yakë ñööth tö wepuöth wek koc cï gam.

**16** Ku duk koc ë thany riel bïk gam, kuëec tëktëk raan dët nhom. Loi këya ba cïï ye yök yïpuöu lön le yen awuöc ca looi, rin bï koc man têpuöth ciëñ wek thïn rin ye wek koc buöth Kritho gup yär kák yekë ke lueel.

**17** Añueëen ba gum rin këpuöth ca looi të wïc Nhialic ye ba gum, tën të bï yïn gum rin luoi kërac.

**18** Kritho acï thou arak tök rin adumuöömkua. Yeen ë cïn awuöc cï looi, ku acï nök bï thou rienkua yok koc la gup adumuööm bï yo wat nhïim tënë Nhialic.

**19** Ku yeen, acï jam wët Nhialic tënë wëi mac.

**20** Wëikä aa wëi koc wääär cï jai wääär tiit Nhialic ke bïk kepuöth dhuök ciëen adumuöömken, wääär guiir Noa riände. Koc lik ke cï la riäi yic, koc kabët, kek aacï Nhialic bën kony aboor yic.

**21** Ku kënë acit miöc nhom, miöc nhom yen aye Nhialic yo kony emën, rin Jethu Kritho cï jöt ë thou yic. Të jieem yok miöc nhom, yok aaciï jam rin acol ye laak wei koc gup, miöc nhom wëtde yic yok aa röt thön Nhialic ke puöñ yer.

**22** Ku Jethu Kritho atö pan Nhialic emën ke rëér cuëny ë Nhialic. Ku yeen amec kák la riel ku atuuc nhial ebën.

## 4

### *War pïr yic*

**1** Këya, Kritho écii reem ku guum apei. Ke week, wek aa dhil röt guiir bïk gum cïmënde. Na rem

raan ku guum, ka cï yepuöu wel wei adumuööm yic.

<sup>2</sup> Ku ëmën le tueŋ wek aadhil pür tëcít të wïc Nhialic ye thïn, ku acie të wïc piäthkun ye thïn.

<sup>3</sup> Wek aaci rëér tëbäär ke we loi käk ye koc këc Nhialic gam looi. Wek aa rëér ke we yïk wepuöth käk bal ku dëŋ ë määu, ku luɔi kärec koc cəl ayär gup, ku duör jak cï kiëet cii ke wïc.

<sup>4</sup> Ku rin cii wek röt ye mät ke bæk aa luui kärec koc yöör gup aya, ee ke göi ku jiëemkë wegup apei wël lueth.

<sup>5</sup> Ku keek aabï dhiel kööc Nhialic nhom yen luk looi tënë koc pür ku koc cï thou, bïk tët ye lön puöth käk cik ke looi.

<sup>6</sup> Raan cï lœc ku dœc aci Wët Puöth Yam lëk koc cï thou, koc wäär cï Nhialic luk looi tënë ke wäär pïir kek, cimën ye yen luk looi tënë raan ëbën. Wët Puöth Yam ëci Jethu lëk ke rin bï wëiken pür ë tök kek Nhialic.

<sup>7</sup> Të bï käk loi röt ëmën thök ëbën aci thiöök. Cökkë wepuöth ku rëérke ke we tïr nhiiüm bæk lœu bæk röök.

<sup>8</sup> Këdit apei käriëec ëbën yiic ë nhier bï ñek-ñek anhiaar yepuöu apei, rin na nhiar koc kök, ke yïn abi kärec yekë ke looi tënë yï päl piny.

<sup>9</sup> Lor raan bœ paandu puöñ cïn yic tieel.

<sup>10</sup> Na ñiec miöc juëc Nhialic cï yiëk yï muk, ke yïn adhil miöckä luööi apath bï yïn ke koc kök kony.

<sup>11</sup> Të piööc raan ë kamkun, ka dhil koc aa lëk wët cï Nhialic lueel. Ku raan kony koc kök adhil looi käya riel cï Nhialic gäm ye rin ee luɔi kënë. Kuat kë ye raan looi ëbën adhil looi bï aleec gäm Nhialic ë Jethu Kritho, raan la diik ku riel akölriëec ëbën. Yenakan.

*Wek aa gum rin ye wek koc ci gam*

<sup>12</sup> Mäthkië, duökkë gëi rin arëem them ë we guömkë, duökkë tak lön kë loi rot kënë acie kë ci rot kañ looi.

<sup>13</sup> Miëtkë puöth, wek aa gum ë dhël töj thöj kek tewäär ci Kritho guum thän, rin yen abi ya miët piändun të le yen bën ke diëekde.

<sup>14</sup> Miëtkë puöth të ye we lat rin ye wek Kritho buaøth. Na loi kënë rot ke ñieckë lön rëér Wëi diik Nhialic kek we.

<sup>15</sup> Na le raan gum ke ci dhil gum rin awuöc ci looi ye yen näk ë koc, nadë ke ye cuär, ku ye raan aliaäp ku ye rot ciëek käk koc kök yiic.

<sup>16</sup> Këya, na gum rin ye yin raan ci gam, ke yi duk guöp riöc, lec Nhialic rin ye yin raan ë Jethu.

<sup>17</sup> Luk abi Nhialic guo looi tënë koc emen, ku Nhialic abi luk kañ looi tuej tënë kacke. Na jok Nhialic luk ë yo, ke luk abi dhiel riel tënë koc këc Wet Puöth Yam bö tënë Nhialic theek.

<sup>18</sup> Cimën ci ye göt athör theer wël Nhialic yic elä, "Käril aabii röt kañ looi tënë koc la cök ku bi keek jäl kony,

na ye këya, yenö bi rot looi tënë koc adumuööm, koc kuc Nhialic?"

<sup>19</sup> Koc gum rin yen kë wic Nhialic tënë ke, aa dhil röt thön Aciëñden kë ci lueel ka bi looi, dhiel tieej nhom. Ku dhilkë la tuej ke loi käpath.

## 5

*Wëët tënë kocdit ku riënythii*

<sup>1</sup> Yen ë raandit, ku yen alëk kocdit akut tö kamkun ë piändie ëbën. Yen aci të ci Kritho guum

thïn tüj. Ku γεν abï diik bï Nhialic nyuøøth røm kek ye.

<sup>2</sup> Wek alëk ë puöü ëbën. Calkë röt aaye abiök koc ë Nhialic cï yen ke we kuany bæk ke kony. Wek aacii Nhialic wïc bæk luɔi kënë looi ke cït luɔi cï we mac thïn. Duökkë luɔi kony wek koc cï gam ye looi rin ariöp ë rot. Luöökë rin wïc wek ye bæk ke kony.

<sup>3</sup> Duk rot loi ba koc cï Nhialic tääu yïcök ba ke kony aa ciény ciët yïn ë bëny mæc ke. Loi rot bï koc cï gam yïin aa kiëet.

<sup>4</sup> Ku të le Abiöñdit bën ka bï we gäm ariöpdit diik cii ben kaŋ mäǟr.

<sup>5</sup> Ku wek riënythii yakë looi kë cï koccdit lëk we. Ku week ëbën wek koc cï gam, wek aa dhil puöth aa lier ku yakë röt dhuȫk piny bæk koc kôk ya luöȫi, rin yen ë kë ye athör theer wël Nhialic lueel ëlä, “Nhialic aman nhiam ku ë dhëëj gäm koc lir puöth.”

<sup>6</sup> Dhuökkë röt piny Nhialic ril apei cök bï we kony. Ku abï we jat nhial aköl le yen ye tak.

<sup>7</sup> Duökkë wenhiïm ye yiëk kâk wiëckë ke apei, calkë alooi Nhialic, rin ee yen we tiit.

<sup>8</sup> Pälkë röt piny ku tiëerkë nhïïm. Raan aterdun, jøñrac ë la tën, ku le tën, acit köör cï wäth wïc raan ciem.

<sup>9</sup> Rëërkë ke we ril ë gamdun yic. Duökkë wëtde gam, rin anjiëckë miëthakun cï wëtde gam pinynom ëbën, aa gum aya cïmëndun.

<sup>10</sup> Ku të cï wek gum tëthin-nyoøt, ke Nhialic nhiar yo apei, yen cï we cœl bæk diikden akörlriëec ëbën røm, rin ye wek tök kek Kritho, abï këriëec ëbën cök

tënë we. Ku abi we looi bæk gamdun cii war ku col  
we aa ril puøth akölaköl.

<sup>11</sup> Bi Nhialic mæc akölriëec ëbën. Yenakan.

*Muøth ciëen*

<sup>12</sup> Wek aa tuøc athör ci Thilath ya kony, wämääth  
path ci gam. Wek aa yöök bæk riel gamdun yic, ku  
lueel lön kë ca göt ë dhëeñj Nhialic ayic, dhil wek  
rëer thïn ë puön la cök.

<sup>13</sup> Akut koc ci gam Babilon, akut kockuan ci  
Nhialic kuany aya ke yo, ee we muøøth. Ku Marko,  
manhdiëen ci gam ë we muøøth aya.

<sup>14</sup> Miäthkë röt muøth koc ci gam. Ýen ë röök bæk  
rëer ke döör ëbën, wek koc Kritho.

## Lëk yam

### New Testament in Dinka, Southwestern (SU:dik:Dinka, Southwestern)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dinka, Southwestern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Dinka, Southwestern

dik

Sudan

### Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Dinka, Southwestern

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

d94b9d26-33ff-5c4e-819f-5bfe86ac9e55